

## **MODALITÉS D'UTILISATION UPS MY CHOICE™**

(1) **Modalités applicables.** Les présentes Modalités d'utilisation (« Modalités ») régissent votre utilisation des services UPS My Choice™ (le « Service »). Sauf de la manière modifiée par les présentes Modalités, les documents spécifiques au pays décrivant les services UPS pour les envois de petits colis et les mouvements de fret disponibles depuis ce pays, les modalités et conditions générales de ces services et les frais de ces services (les « [Modalités et conditions générales UPS](#) »), y compris le Guide des tarifs et des services UPS applicables (le « [Guide UPS](#) ») et la description du Service affichée sur [ups.com/mychoice](http://ups.com/mychoice) en vigueur au moment du service (le tout étant modifiable sans préavis) régiront le Service. Vous reconnaissez explicitement avoir passé en revue, compris et accepté les Modalités et conditions générales UPS et le Guide UPS et acceptez leur application. Les versions des Modalités et conditions générales UPS et du Guide UPS applicables au moment de l'utilisation du Service prévaudront toujours. Elles sont affichées sur [ups.com](http://ups.com) pour chaque pays de service et elles peuvent être consultées à l'aide du lien ci-dessus. Dans le cas d'une contradiction entre les dispositions des Modalités et conditions générales UPS ou le Guide UPS et les présentes Modalités, les présentes Modalités régiront le Service. UPS peut embaucher des sous-traitants (par exemple d'autres transporteurs agréés par UPS) pour fournir des services et exécuter des contrats tant en son propre nom qu'au nom de ses employés, agents et sous-traitants, chacun bénéficiant de ces Modalités.

En utilisant le Service, vous acceptez les présentes Modalités.

- (2) **Autorisation de la part de l'expéditeur.** En utilisant le Service pour un colis, vous déclarez et garanteez que vous êtes autorisé par l'expéditeur à modifier les consignes de livraison de l'expéditeur, notamment à rediriger la livraison d'un colis vers une autre adresse, à autoriser la distribution d'un colis, à retarder la livraison, à modifier un service ou un niveau de service choisi par l'expéditeur ou à reporter la livraison et à recevoir une notification avant la livraison et des renseignements sur la livraison concernant un colis.
- (3) **Autorisation de Laisser chez le voisin.** Lorsque vous sélectionnez l'option « Laisser chez le voisin » pour un colis, les dispositions suivantes s'appliquent : Vous convenez d'être tenu d'obtenir le consentement de tout voisin avant de communiquer ses nom, adresse, adresse électronique et/ou numéro de téléphone (le cas échéant) à UPS et de permettre à UPS d'entrer en contact avec ce voisin pour faciliter la livraison du colis, et vous déclarez et garanteez que vous êtes autorisé par le voisin à communiquer ces informations à cette fin.
- (4) **Frais et droits.** Vous vous engagez à payer l'ensemble des frais et droits applicables associés au Service, lesquels peuvent comprendre les frais transactionnels par colis ou aux termes de vos Préférences UPS My Choice™ pour certains Services, y compris, sans s'y limiter, la « Livraison de mon colis un autre jour », la « Livraison de mon colis à une autre adresse » et, lorsque disponible, la « Relivraison à mon adresse », « Faites trois tentatives de livraison à mon adresse » et tout autre Service qu'UPS peut, à sa seule et entière discrétion, rendre disponible. Si des Services demandés nécessitent un transfert ou une livraison du colis au-delà de la zone de livraison d'origine pour l'adresse initiale du consignataire (l'adresse de livraison initialement indiquée par l'expéditeur), des frais de transport supplémentaires s'appliqueront également. Le cas échéant, les frais de transport seront calculés au tarif applicable entre l'adresse initiale du destinataire et la nouvelle adresse de réacheminement, d'un montant indiqué en lien avec la demande. Si vous demandez une méthode de livraison à un niveau de service supérieur au niveau de service choisi par l'expéditeur (par exemple, l'expéditeur choisit le service UPS terrestre et vous demandez le service UPS aérien), des frais de transport supplémentaires pour le service de niveau supérieur s'appliqueront au montant indiqué en association avec votre demande. Les frais et les droits de Service applicables sont indiqués à [[UPS Guide](#)].

UPS peut modifier les frais et les droits du Service à tout moment sans préavis. Aucuns frais et droits supplémentaires ne seront imposés pour des colis pour lesquels UPS ne peut fournir le Service demandé. Si vous désirez choisir des Services qui comportent des frais et des droits supplémentaires, vous pouvez prévoir un numéro de carte de crédit ou une autre méthode de paiement dans Mes paramètres UPS My Choice™. Vous autorisez UPS à porter automatiquement l'ensemble des frais et des droits applicables à la carte de paiement ou autre méthode de paiement sélectionnée dans Mes paramètres UPS My Choice™ et à continuer à porter ces

montants, lorsqu'engagés, à cette méthode de paiement jusqu'à ce que vous révoquiez votre autorisation. Vous pouvez modifier la méthode de paiement ou révoquer votre autorisation en visitant l'onglet Mes paramètres UPS My Choice™ et en modifiant vos préférences. UPS peut avoir besoin d'un délai allant jusqu'à 10 jours civils pour donner suite à toute modification ou révocation de votre autorisation de paiement.

- (5) **Livraison à un Point d'accès UPS™.** Un point d'accès UPS est un établissement de propriété et de gestion indépendantes désigné par UPS où un consignataire ou un autre destinataire peut, le cas échéant, recevoir livraison d'un colis. Les colis qui peuvent être reçus pour livraison à un Point d'accès UPS™ sont soumis à certaines restrictions, y compris, sans s'y limiter, en termes de poids, de taille et de valeur réelle et déclarée, comme il est stipulé dans le [\[Guide des Points d'accès UPS™\]](#). Avant de transférer la possession d'un envoi à un point d'accès UPS à vous-même ou à un autre destinataire autorisé, le destinataire autorisé ou vous-même pourriez être tenu de produire une vérification suffisante du nom, de l'adresse, de l'autorisation à recevoir l'envoi et de tout autre renseignement qu'UPS juge nécessaire, à son entière discrétion, pour accepter ou transférer l'envoi, y compris, mais sans s'y limiter, la production d'une pièce d'identité émise par le gouvernement. Nonobstant ce qui précède, votre utilisation d'un point d'accès UPS se fait à vos propres risques. Toute responsabilité d'UPS au titre de colis perdus, endommagés ou retardés à un point d'accès UPS fait l'objet des limitations précisées aux présentes ainsi que dans les Modalités et conditions générales UPS applicables. En ce qui a trait aux demandes de conservation pour ramassage à un point d'accès UPS, les colis seront gardés pendant une période de dix (10) jours, sauf aux États-Unis, au Canada, au Mexique et à Porto Rico où ils seront conservés pendant une période de sept (7) jours, avant d'être retournés à l'expéditeur (des frais de transport seront imputés à l'expéditeur en cas de retour à ce dernier).
- (6) **Utilisation des données.** Pour souscrire une Adhésion UPS My Choice™, vous aurez peut-être à fournir à UPS ou à son prestataire de services certains renseignements personnels parmi lesquels vos nom, adresse et numéro de téléphone, aux seules fins stipulées dans la Déclaration de confidentialité d'UPS, et sous réserve de celle-ci, (qui peut être consultée sur le site Internet d'UPS à [\[Déclaration de confidentialité d'UPS\]](#)) (intégrée par les présentes par renvoi dans ces Modalités).

Vous acceptez qu'UPS et d'autres sociétés du groupe de sociétés UPS dans le monde entier, y compris dans des pays qui n'auraient pas le même niveau de protection des données que le pays où l'envoi est remis à UPS pour le transport, puissent utiliser toute donnée que vous avez fournie aux fins énoncées dans la Déclaration de confidentialité d'UPS, et sous réserve de celle-ci. Vous avez certains droits (que vous pouvez exercer en communiquant avec UPS) en vertu de la loi pour accéder aux données personnelles détenues par UPS, pour les faire corriger, pour vous opposer à leur utilisation pour marketing direct ou pour les faire supprimer.

- (7) **Adhésion UPS My Choice™.** Les options de l'adhésion à UPS My Choice™ qui vous est proposée peuvent varier en fonction de votre lieu de résidence, de votre mode d'inscription, des renseignements que vous avez fournis et de votre acceptation des modalités et conditions. Aussi, UPS peut fournir un accès limité à certains Services (par exemple, vous pouvez être limité à la réception d'alertes par courriel lors de la livraison de colis). Il peut vous être demandé de fournir une preuve suffisante de votre identité avant de pouvoir obtenir votre adhésion à UPS My Choice™ ou certains Services UPS My Choice™ (par exemple, rediriger vers une autre adresse).

Vous pouvez résilier votre Adhésion UPS My Choice™ ou cesser d'utiliser le Service à tout moment en résiliant votre adhésion dans la rubrique Mes paramètres UPS My Choice™.

- (8) **Limitations de responsabilité.** Certains territoires ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de certains types de responsabilités et de dommages; il se peut donc que les limitations et les exclusions suivantes ne s'appliquent pas à vous. Dans la mesure maximale permise par la loi, UPS ne sera responsable d'aucune perte, réclamation ou responsabilité ou d'aucun dommage de quelque nature que ce soit, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages directs, indirects, consécutifs, spéciaux ou exemplaires, qu'ils reposent sur un contrat ou autrement (« Perte ») découlant ou résultant de la prestation ou de la non-prestation, par UPS, du Service, y compris l'omission de suivre les directives du consignataire, une livraison contraire aux directives du consignataire, une livraison erronée ou une livraison retardée. La responsabilité d'UPS eu égard au Service, y compris sa responsabilité en cas de perte ou de dommage à un colis, ou de retard de livraison, sera limitée en

vertu des Modalités et conditions générales UPS. La Garantie de service UPS ne s'applique pas aux colis visés par le Service, y compris, sans s'y limiter, en cas de changement de niveau de service. Toute réclamation pour perte, dommage ou retard devra être adressée à UPS par l'expéditeur original conformément aux Modalités et conditions générales UPS et au Guide UPS.

En sélectionnant le service Livraison sans signature autorisée, vous autorisez UPS à déposer les colis qui vous sont adressés à votre adresse lorsque personne n'est présent pour recevoir la livraison. UPS ne fera qu'une tentative de livraison et ne recueillera pas de signature à la livraison. L'enregistrement d'une livraison UPS constitue une preuve concluante de la livraison et, en sélectionnant le service Livraison sans signature autorisée, il vous est demandé et vous êtes tenu d'accepter la responsabilité de toute perte ou de tout dommage du colis après qu'il a été déposé à l'adresse. UPS conserve la seule et entière discrétion d'honorer votre demande de Livraison sans signature autorisée (et peut ne pas le faire, par exemple, en raison de conditions de livraison telles que des conditions météorologiques ou de sécurité défavorables). La Livraison sans signature autorisée n'est pas disponible si l'expéditeur a précisé que la signature d'un adulte est nécessaire pour votre colis.

- (9) Indemnité.** Vous consentez à indemniser, à défendre et à dégager de toute responsabilité l'expéditeur et UPS, sa société mère et ses sociétés affiliées, ainsi que leurs dirigeants, administrateurs, employés, agents et leurs successeurs et ayants droit contre l'ensemble des réclamations, mises en demeure, dépenses, responsabilités, causes d'action, procédures d'exécution et poursuites, de quelque type ou nature qu'elles soient, découlant ou dans le cadre de votre utilisation du Service et des Préférences UPS My Choice™ que vous aurez choisies, y compris, par exemple (mais sans aucune limitation) à l'égard des envois Laisser chez le voisin, de votre non-respect des lois ou règlements gouvernementaux ou des exigences d'UPS applicables au Service ou de votre non-respect des présentes Modalités.
- (10) Modification; résiliation.** UPS peut, à tout moment, à son entière discrétion et sans préavis, a) modifier, suspendre et/ou cesser la totalité ou une partie du Service sans responsabilité envers vous ou des tiers, b) facturer, abandonner, réduire et/ou autrement modifier les frais correspondants à l'utilisation du Service et/ou c) offrir des occasions à certains ou à tous les utilisateurs du Service. Si UPS abandonne, réduit et/ou modifie par ailleurs tous frais imposés pour l'utilisation du ou des Services, vous n'avez droit à aucune remise et/ou à aucun remboursement en totalité ou en partie à la suite de cette renonciation, réduction et/ou modification. UPS se réserve le droit de refuser de tenter de fournir le Service si elle juge, à son entière discrétion, qu'une telle tentative présenterait un risque pour UPS, ses employés, ses activités ou tout tiers.